### 高原地基督教生命堂主日聯合崇拜

***Christian Evangelical Mission Church***

***in Highland Park***

**二零一七年七月十六日下午一時半**

**July 16, 2017- 1:30 PM**

|  |  |
| --- | --- |
| 司會Chairman: | 彭 李 蓉姊妹Mrs. Dolly Peng  |
| 講員Speaker: | 潘 逸 豪傳道Ev. Jonathan Poon  |
| 翻譯Translator: | 丁薛芬妮姊妹 Mrs. Fanny Tan |
| 司琴Pianist: | 王馮瑛瑛姊妹Mrs. Ying-Y Wang |
| 司獻Usher: | 王 正 茂弟兄Mr. James Wang |
| 謝 定 全弟兄Mr. Ming Lim |
| 清潔Clean Up: | 陳譚瓊珍姊妹Mrs. Qiong Zhen Chen |
| 黃劉金蘭師母Mrs. Sharon Wong |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | [序樂](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html)[Prelude](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html) |  | 司琴Pianist |
| 2 | 宣召Call to Worship | [詩篇Psalm](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95%286-7%29.html)[95:6-7.](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95%286-7%29.html) | 司會Chairman |
| 3 | 頌讚詩Hymn of Praise | [#5](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T005_ThisIsMyFathersWorld.htm) | 眾立Cong. Stand |
| 4 | 祈　禱Prayer |  | 司會Chairman |
| 5 | 讀經Scripture Reading | [詩篇Psalm](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_119%281-9%29.html)[119:1-9](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_119%281-9%29.html) | 司會Chairman |
| 6 | 唱　詩Hymn | [#331](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T331_Himself.htm) | 眾立Cong. Stand |
| 7 | 報　告Announcement |  |  司會Chairman |
| 8 | 獻　唱Anthem | [#](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T062_LeaningOnTheEverlastingArms.htm)[260](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T260_TanHymns.htm) | 成人詩班Adult Choir |
| 9 | 證　道Sermon  | [馬可Mark](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/mark_9%2850%29.html)[9:50](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/mark_9%2850%29.html) | 潘逸豪傳道Ev. Poon |
| 10 | 回應詩Response | [#62](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T062_LeaningOnTheEverlastingArms.htm) | 眾立Cong. Stand |
| 11 | 奉　獻Offering |  | 司獻Usher |
| 12 | 祈　禱Prayer |  | 眾立Cong. Stand |
| 13 | [三一頌](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/999_Hymns.html)[Doxology](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/999_Hymns.html) |  | 眾立Cong. Stand |
| 14 | 祝　福Benediction |  | 黃宋來牧師Rev. Wong |
| **15** | **阿們頌****Threefold Amen** |  | **眾立****Cong. Stand** |
| 16 | 殿　樂Postlude |  | 司琴Pianist |

**報 告 事 項**

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | 聚會前請將手機關機或是轉為振動，以避免影響聚會進行。 |
| 2 | 今日崇拜後有聚餐,歡迎大家留步同享美好團契. |
| 3 | 本週三晚八時於楊昭陸醫師伉儷府上有查經禱告會,歡迎弟兄姊妹踴躍參加. |
| 4 | 週五晚七時半於丁自強伉儷府上舉行青少年團契,歡迎青少年踴躍參加. |
| 5 | 本週六(07/22/17)晚七時半於謝定全伉儷府上舉行錫安團契,請邀約親友參加(方便者請帶一菜分享). |
| 6 | 上主日中文崇拜奉獻:$ 891.00 英文崇拜奉獻:$207.00 |
|  | **Announcements** |
| 1 | Before the Service begins, please turn your cell phones to vibrate/silent or off to avoid disturbing the proceedings. |
| 2 | Today after Sunday worship, we will have a potluck lunch in the Blue Room.Please stay to have fellowship with one another. |
| 3 | On Wednesday night at 8PM, we will have a Bible Study and prayer meeting at Dr. and Mrs. Micky Yu’s house. |
| 4 | On Friday at 7:30 PM there will be a youth fellowship at Mr. & Mrs. Jimmy Tan’ house. |
| 5 | On Saturday, January 21, 2017 at 7:30PM, we will have our Zion Fellowship at Mr. and Mrs. Ding Shieh’s house. Please bring a dish to the potluck. |
| 6 | Last week’s offering: Chinese service offering: $891.00. English service offering : $207.00. |
| **本週金句This week’s Bible Verse** |
| **倚靠耶和和華,以耶和華為可靠的,那人有福了.**  **----耶利米書17:7.** |
|  **But blessed is the man who trusts in the Lord. whose confidence is in him.**  **----- Jeremiah 17:7.**  |